

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **42 (1969)**

Heft 9

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# EINE GRATIS-SCHALLPLATTE ENTHÜLLT DAS GEHEIMNIS, WIE MAN IN DREI MONATEN EINE FREMDSPRACHE ERLERNT

**FREMDE SPRACHEN MIT EINER PERFEKTEN METHODE LERNEN HEISST ERFOLG HABEN • DIE LINGUAPHONE-METHODE IST PERFEKT • DESHALB WERDEN SIE ERFOLG HABEN, WENN SIE FREMDE SPRACHEN MIT DER LINGUAPHONE-METHODE LERNEN • NUR DIE VON IHNEN SELBST DURCHGEFÜHRTE PROBE BESEITIGT JEDEN ZWEIFEL • WIR BIETEN IHNEN GRATIS EINE WIRKLICHE SCHALLPLATTE, DAMIT SIE DIE PROBE SELBST VORNEHMEN KÖNNEN • WER VOR DER BESTELLUNG PROBIERT, RISKIERT NICHTS • WENN SIE DIE PROBE MIT DER LINGUAPHONE-PLATTE MACHEN, RISKIEREN SIE DAHER NICHTS.**

Sie z. B., der Sie diese Zeilen lesen, glauben Sie, dass man eine Fremdsprache mit einem Schallplattenkurs perfekt erlernen kann? Glauben Sie in diesem Fall, dass Linguaphone die beste Methode ist, nur weil wir es Ihnen sagen? Wahrscheinlich nicht, denn sonst wären Sie schon ein Kunde von uns.

Daher hat sich das internationale Linguaphone-Institut entschlossen, anstatt seine Überzeugungstaktik auf die Kraft seiner Argumentation und seiner Worte zu basieren, sie einer praktischen Probe anzuvertrauen, welche die Interessenten selbst vorzunehmen haben. Wie? Natürlich mit der Schallplatte! Wir haben eine Schallplatte hergestellt, eine wirkliche Schallplatte mit 45 Umdrehungen mit typischen Lektionen samt dazugehörigem Text, und wir senden sie Ihnen gratis und ohne die geringste Verpflichtung Ihrerseits zu. An diesem Punkt angelangt, setzen Sie sich bequem zu Hause in Ihren Lehnstuhl und können sich so davon überzeugen, wie leicht und schnell eine Fremdsprache erlernt werden kann und wie dies am besten mit der Linguaphone-Methode geht. Wir wollen Sie nicht mit Worten, sondern mit Tatsachen überzeugen. Wir wollen keinen Einfluss auf Ihre Entscheidung nehmen, sondern wir wollen, dass Sie selbst entscheiden. Füllen Sie den unten abgedruckten Gutschein aus und geben Sie ihn noch heute auf, damit Sie neben der Schallplatte mit dem entsprechenden Text eine schöne Broschüre in Farben mit allen Einzelheiten über die Linguaphone-Methode bekommen, die jedes Alter, jede soziale Schicht und Leute jeden kulturellen Niveaus anspricht, und dies gerade wegen ihrer aussergewöhnlichen Einfachheit, des Fehlens schulmeisterlicher Pedanterien und wegen ihrer wunderbaren und instinktiven Natürlichkeit.

Ach ja, wir vergessen zwei wichtige Dinge: Linguaphone ist die einzige Methode, die Kurse für 36 verschiedene Sprachen hat. Linguaphone unterstützt die Schüler auch mit einer ständigen und genauen Korrektur der Hausaufgaben.

Geben Sie sofort den Gutschein auf, um nicht eine wirklich einmalige Gelegenheit zu verpassen.



**LYLIA STAMBAC vom Westschweizer Fernsehen, Genf, schreibt uns:**

..., dass ich mit dieser Methode die Zeitreste ausgenützt und nach 2 1/2 Monaten schon den halben Kurs hinter mich gebracht habe. Welche Freude, als ich mit den Engländern englisch sprechen, verstehen und mich ohne Schwierigkeiten verständlich machen konnte. Bei dieser Methode habe ich Situationen gefunden, wie sie im täglichen Leben vorkommen.

## 36 Sprachen stehen zu Ihrer Verfügung:

Englisch	Chinesisch
Amerikanisch	Hindustanisch (Urdu)
Französisch	Irish
Italienisch	Isländisch
Spanisch (Kastilianisch)	Polnisch
Spanisch (Südamerikanisch)	Bengalisch
Russisch	Efik
Schwedisch	Dänisch
Portugiesisch	Hausa
Norwegisch	Japanisch
Neu-Griechisch	Luganda
Afrikaans	Malaiisch
Holländisch	Suaheli
Deutsch (für Ausländer)	Tschechisch
Arabisch (Ägyptisch)	Walisisch
Arabisch (Algerisch)	usw.

20 Rp.

**INSTITUT DE LANGUES SA**

DÉP. LINGUAPHONE RS 9/69

16, place Longemalle

**1211 GENÈVE 3**

20 Rp.

**INSTITUT DE LANGUES SA**

DÉP. LINGUAPHONE RS 9/69

16, place Longemalle

**1211 GENÈVE 3**

20 Rp.

**INSTITUT DE LANGUES SA**

DÉP. LINGUAPHONE RS 9/69

16, place Longemalle

**1211 GENÈVE 3**

20 Rp.

**INSTITUT DE LANGUES SA**

DÉP. LINGUAPHONE RS 9/69

16, place Longemalle

**1211 GENÈVE 3**

20 Rp.

**INSTITUT DE LANGUES SA**

DÉP. LINGUAPHONE RS 9/69

16, place Longemalle

**1211 GENÈVE 3**



An das  
INSTITUT DE LANGUES SA

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden.  
(Bitte in Blockschrift ausfüllen)

Name: (Herr, Frau, Frl.) \_\_\_\_\_  
Vorname: \_\_\_\_\_  
Beruf: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
Wohnort: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_  
Alter: \_\_\_\_\_  
gewünschte Sprache: \_\_\_\_\_

An das  
INSTITUT DE LANGUES SA

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden.  
(Bitte in Blockschrift ausfüllen)

Name: (Herr, Frau, Frl.) \_\_\_\_\_  
Vorname: \_\_\_\_\_  
Beruf: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
Wohnort: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_  
Alter: \_\_\_\_\_  
gewünschte Sprache: \_\_\_\_\_

An das  
INSTITUT DE LANGUES SA

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden.  
(Bitte in Blockschrift ausfüllen)

Name: (Herr, Frau, Frl.) \_\_\_\_\_  
Vorname: \_\_\_\_\_  
Beruf: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
Wohnort: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_  
Alter: \_\_\_\_\_  
gewünschte Sprache: \_\_\_\_\_

Falls keine Karte mehr vorhanden, senden Sie bitte eine einfache Postkarte an:

INSTITUT DE LANGUES SA, Dép. Linguaphone RS 9/69  
16, place Longemalle, 1211 GENEVE 3

An das  
INSTITUT DE LANGUES SA

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden.  
(Bitte in Blockschrift ausfüllen)

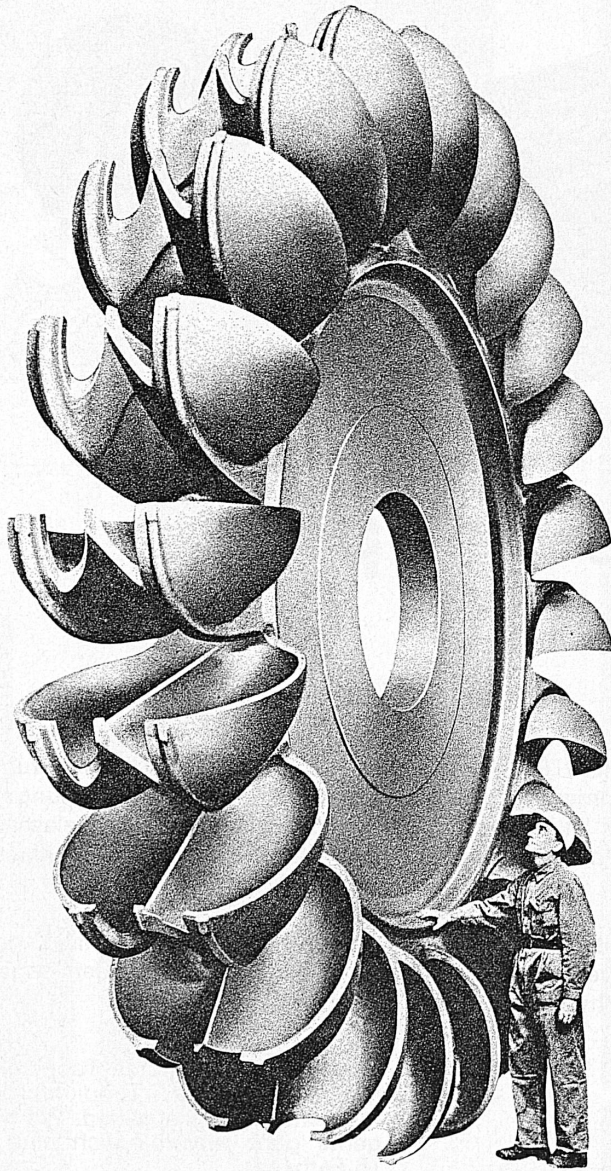
Name: (Herr, Frau, Frl.) \_\_\_\_\_  
Vorname: \_\_\_\_\_  
Beruf: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
Wohnort: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_  
Alter: \_\_\_\_\_  
gewünschte Sprache: \_\_\_\_\_

An das  
INSTITUT DE LANGUES SA

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden.  
(Bitte in Blockschrift ausfüllen)

Name: (Herr, Frau, Frl.) \_\_\_\_\_  
Vorname: \_\_\_\_\_  
Beruf: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
Wohnort: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_  
Alter: \_\_\_\_\_  
gewünschte Sprache: \_\_\_\_\_

# Der richtige Entscheid Stahlguss von **+GF+**



**1800 Peltonräder**  
wurden bis heute von  
unserer Stahlgießerei  
geliefert

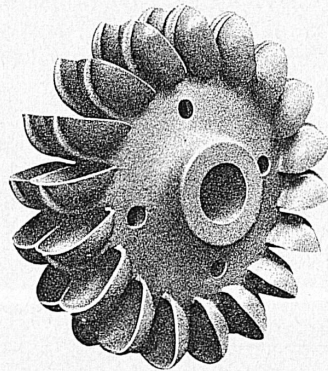
**Sie zeugen in aller Welt  
von unserem Können  
und unserer Erfahrung**

Grösstes Peltonrad der Welt, aus rostfreiem  
Stahlguss COR 13.65, geliefert 1967 der J.M.  
Voith GmbH, Heidenheim, für das Kraftwerk  
«New Colgate», Kalifornien/USA

Leistung:	227000	PS
Gewicht:	44,5	t
Durchmesser:	5,44	m

Erstes nachweisbares +GF+ Peltonrad (Mono-  
bloc), aus Kohlenstoff-Stahlguss, geliefert  
1920 der Escher Wyss Aktiengesellschaft,  
Zürich, für das Kraftwerk «Yuzawa», Japan.

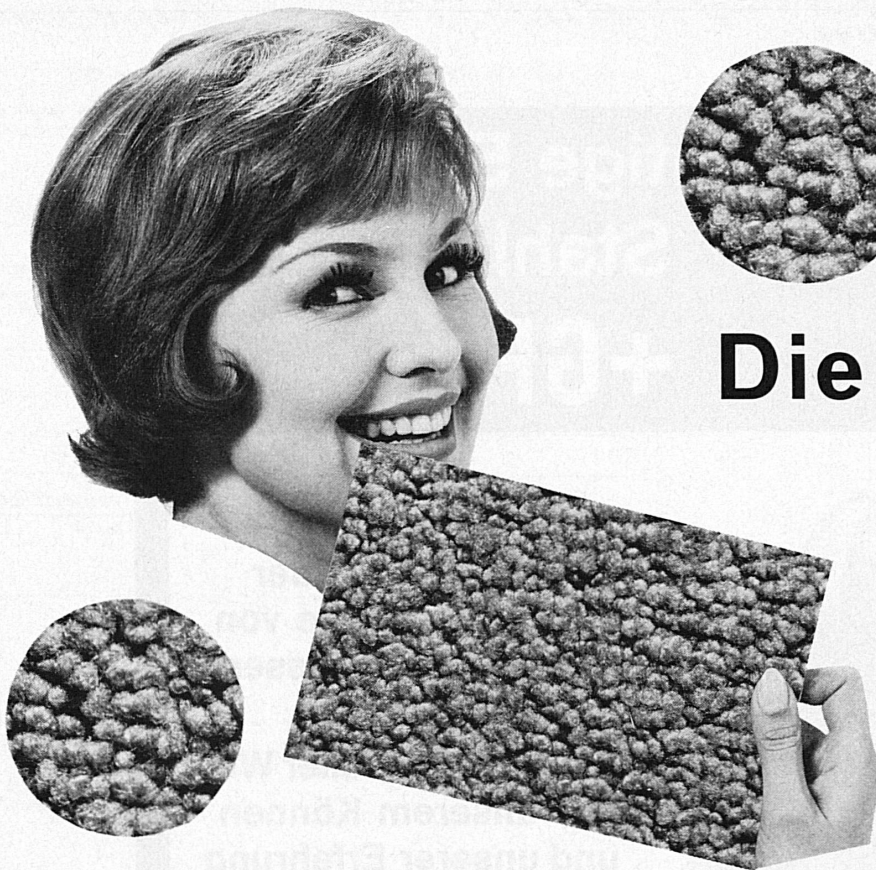
Leistung:	6000	PS
Gewicht:	2,7	t
Durchmesser:	1,8	m



**Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen**

Postadresse: 8201 Schaffhausen  
Telephon: (053) 8 11 11    Telex: 76222 geofischer schf





## Die erste Frau

# auf dem Hostess-Teppich glücklich gelandet!

«Landen» und komfortabel wohnen tut man auf einem «HOSTESS» in Raumgrösse. Der voluminöse, strukturierte Flor aus endlosem texturiertem Nylon bewährt sich für hohe Anforderungen ausgezeichnet. Eine «weiche Landung» ist auf dem bauschigen HOSTESS überhaupt kein Problem. Akustisch ist sie auch nicht wahrzunehmen, weil der elastische Flor und der PVC-Waffelrücken den Schall dämpfen. Eindrücke hinterlässt der texturierte Flor auch keine. Die exklusiven Farben verbessern die Raumatmosphäre ganz erheblich.

Eine Frau wählt den HOSTESS-Teppich schon rein intuitiv, denn Intuition ist schliesslich jener Instinkt, der einer Frau beweist, dass SIE recht hat. Und der optimale Gebrauchswert der HOSTESS-Teppiche beweist, dass dem so ist. Sie sind in Stil und Farbe von exklusiver Eleganz und preislich in Reichweite für jedes Budget.

Senden Sie mir  
eine Musterkarte HOSTESS

---

---

---

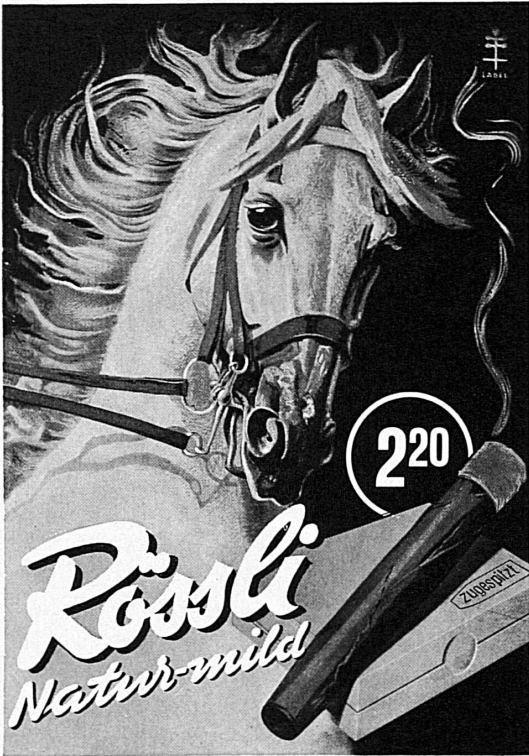
Diesen neuen Nylforce-Teppich, ein Erzeugnis der Schweiz. Teppichfabrik Ennenda, müssen Sie sich ansehen. Wir senden Ihnen gerne ganz unverbindlich eine Musterkarte (6 Farben).

◀ Bitte ausschneiden und einsenden an:



TEXTILWERK AG ZÜRICH  
Beethovenstrasse 48, 8002 Zürich

Wir beraten Sie gerne zuverlässig in unserem Show-Room



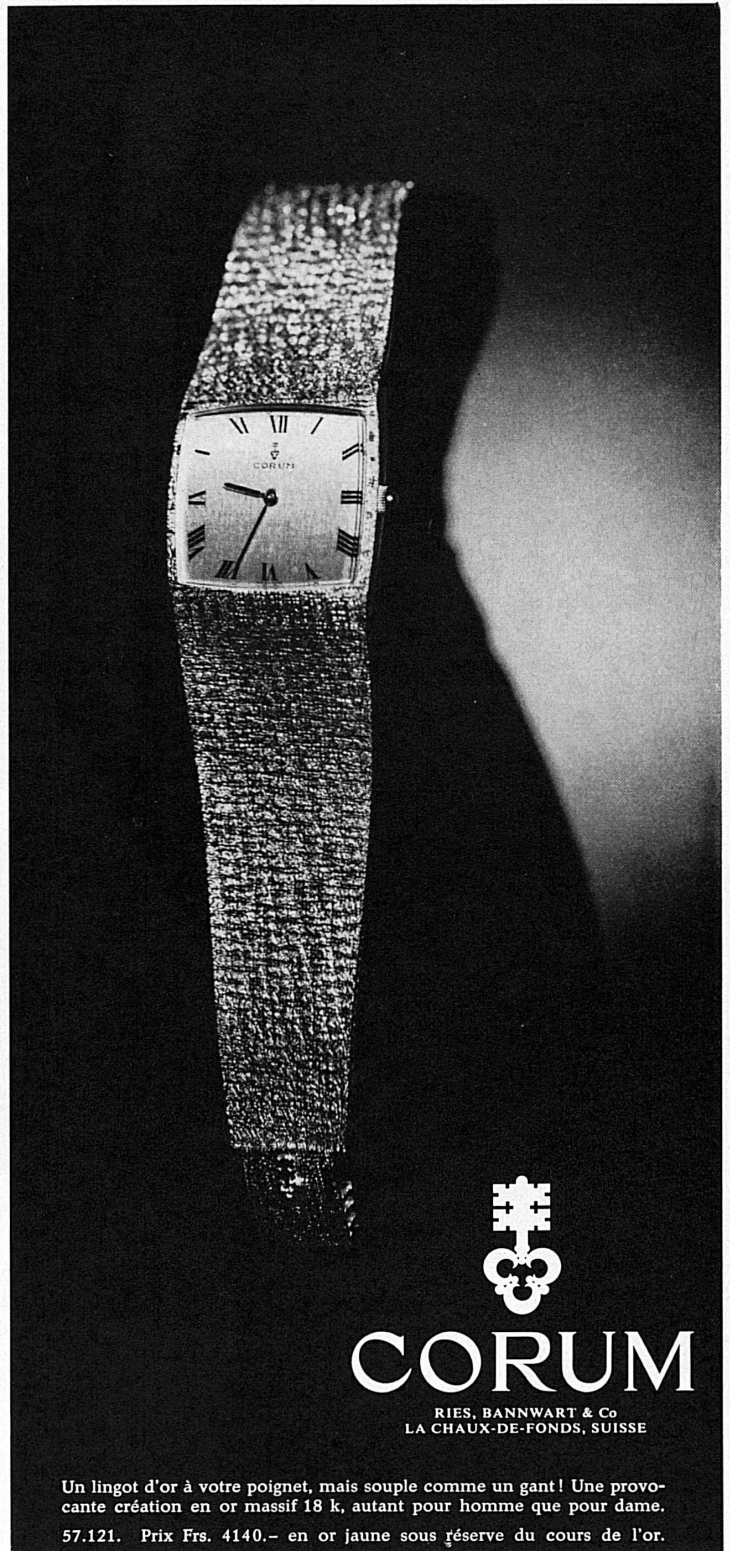
## 2 Camenzind Spitzenprodukte

seit 1879 Qualität

## Kirsch Camenzind

für Sie  
im Speisewagen bereit

**Alb. Camenzind's Wwe. A.G., Steinen (SZ)**



**CORUM**

RIES, BANNWART & Co  
LA CHAUX-DE-FONDS, SUISSE

Un lingot d'or à votre poignet, mais souple comme un gant! Une provocante création en or massif 18 k, autant pour homme que pour dame.  
57.121. Prix Frs. 4140.- en or jaune sous réserve du cours de l'or.

Une création exclusive de Corum, l'une des plus prestigieuses collections du monde, présentée chez:

Ein exklusives Modell aus der Corum-Kollektion, einer der bezauberndsten der Welt. Vorführung durch:

An exclusive creation of Corum, one of the world's most outstanding collections, presented by:

<b>Basel:</b>	Grauwiler, Freiestrasse 53	<b>Lausanne:</b>	Grumser, rue St-François 11
<b>Bern:</b>	Zigerli & Iff	<b>Locarno:</b>	Ch. Zenger, piazzale Stazione
	Spitalgasse 14	<b>Luzern:</b>	Leicht-Mayer, Haldenstrasse 3
<b>Crans s/Sierre:</b>	Grégoire Saucy	<b>Lugano:</b>	P. Steffen, via Nassa 13
<b>Fribourg:</b>	Grauwiler, pl. de la Gare 36	<b>Montreux:</b>	Grégoire Saucy, Grand'Rue 80
<b>Genève:</b>	Horlogerie Gil, Mont-Blanc 9	<b>Neuchâtel:</b>	Pfaff, place Pury 7
	Horlogerie Gil, r. du Rhône 68	<b>St. Gallen:</b>	Engler, Multergasse 31
	R. Villiger	<b>Thun:</b>	Frieden, Hauptgasse 37
<b>Gstaad:</b>	Schauerle, Bahnhofstrasse	<b>Zürich:</b>	Beyer, Bahnhofstrasse 31